

ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA**
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR**
OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chalubińskiego 8
00-613 WARSZAWA

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED
ODMOWY HOMOLOGACJI
APPROVAL REFUSED
COFNIĘCIA HOMOLOGACJI
APPROVAL WITHDRAWN
OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED



typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego pod względem Regulaminu nr 10.04
of a type of ~~electrical~~/electronic sub-assembly with regard to Regulation No. 10.04

Numer homologacji: **E20 10R-04 4151** Numer rozszerzenia: **01**
Approval No.: Extension No.:

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):** **QUASAR**
Make (trade name of manufacturer): **QUASAR**

2. **Typ i ogólny opis handlowy:**
Type and general commercial description(s):

Typ: **EDA01 wersje STANDARD, BASIC**
Type: **EDA01 versions STANDARD, BASIC**

Krótki opis: Moduł Eco-Drive Advisor typ: EDA01 jest urządzeniem elektronicznym służącym do optymalizacji parametrów eksploatacyjnych pojazdu w zakresie ekologii i ekonomiki jazdy. Składa się z centrali elektronicznej, wyświetlacza typ: STANDARD oraz wiązek przewodów. Urządzenie występuje w dwóch wersjach (różniących się ilością analizowanych parametrów pojazdu): STANDARD – o pełnej funkcjonalności oraz BASIC – o ograniczonej funkcjonalności.

Short description: Module Eco-Drive Advisor type: EDA01 is an electronic device used to optimize the operating parameters in terms of ecology and economy of driving. It consists of electronic main module, display type: STANDARD and harnesses of cables. The device exists in two versions (differing in the number of analyzed parameters of the vehicle): STANDARD – with full functionality and BASIC – with limited functionality.

3. **Sposoby identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe/podzespołe/samodzielnej jednostce technicznej:**

EDA01

Means of identification of type, if marked on the ~~vehicle~~/component/separate technical unit:
EDA01

- 3.1. **Miejsce tego oznakowania:** **na powierzchni obudowy centrali**
Location of that marking: on the surface of the central unit housing
4. **Kategoria pojazdu:** **M, N**
Category of vehicle: M, N
5. **Nazwa i adres producenta: „Quasar Electronics” Paweł Bocheński, ul. Cieślowskich 25K, 03-017 Warszawa.**
Name and address of manufacturer: QUASAR Electronics – Paweł Bocheński, ul. Cieślowskich 25K, 03-017 Warszawa, Poland
6. **W przypadku elementu lub samodzielnej jednostki technicznej, miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacyjnego:** **tabliczka znamionowa naklejona na obudowie centrali**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark: data plate affixed to the surface of the central unit
7. **Adres(-y) zakładu(ów) montującego(ych):** **ul. Cieślowskich 25K, 03-017 Warszawa**
Address(es) of assembly plant(s):
8. **Dodatkowe informacje:** **patrz Dodatek**
Additional information: see Appendix
9. **Placówka techniczna upoważniona do przeprowadzania badań:**
Politechnika Świętokrzyska, Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce
Technical Service responsible for carrying out the tests:
Kielce University of Technology, Laboratory of Vehicle Electrotechnics
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Poland
10. **Data sprawozdania z badań:** **2016.12.15**
Date of test report:
11. **Numer sprawozdania z badań:** **LEP/0083/2016**
No. of test report:
12. **Uwagi (jeśli występują):** **brak uwag**
Remarks (if any): no remarks
13. **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: Warsaw
14. **Data:** **5 stycznia 2017 r.**
Date: 5th of January 2017

15. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz



16. **Wykaz dokumentacji informacyjnej złożonej do władz homologacyjnych, która może być otrzymana na życzenie:**

- dokumentacja homologacyjna **modułu Eco-Drive Advisor typ: EDA01;**
- sprawozdanie z badań nr **LEP/0039/2016;**
- Dokument Informacyjny.

The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:

- approval documentation of the **module Eco-Drive Advisor type: EDA01;**
- test report No. **LEP/0039/2016;**
- Information Documentation.

17. **Powody rozszerzenia:**

- **zastosowanie w systemie wyświetlacza typ: STANDARD**

Reasons for extension:

- the use of the display type: **STANDARD**



**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E10-04 4151 01
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego
zgodnie z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E10-04 4151 01
concerning the type-approval of an ~~electrical~~/electronic
sub-assembly under Regulation No. 10



1. **Dodatkowe informacje:**
Additional information:
- 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:** 12 V lub 24 V
Electrical system rated voltage:
- 1.2. **Niniejszy podzespół (ESA) może być użyty w każdym typie pojazdu kategorii M, N z następującymi ograniczeniami:**
bez ograniczeń
This ESA can be used on any vehicle type of M, N categories with the following restrictions:
no restrictions
- 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **zgodnie z instrukcją montażu**
Installation conditions, if any: according to the mounting instruction
- 1.3. **Niniejszy podzespół (ESA) może być użyty tylko w następujących typach pojazdów:**
nie dotyczy
This ESA can be used only on the following vehicle types:
not applicable
- 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **nie dotyczy**
Installation conditions, if any: not applicable
- 1.4. **Wykorzystane metody badawcze oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności (zgodnie z załącznikiem 9 do regulaminu nr 10.04):**
punkt 1.2.1 b) dla zakresu częstotliwości 20 + 2 000 MHz
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:
(Please specify precise method used from Annex 9 of Regulation No. 10.04):
paragraph 1.2.1 b) for frequency range 20 + 2 000 MHz
- 1.5. **Akredytowane zgodnie z normą ISO 17025 oraz upoważnione przez Władze Homologacyjne laboratorium odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:**
Politechnika Świętokrzyska, Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:
Kielce University of Technology, Laboratory of Vehicle Electrotechnics
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Poland
2. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: no remarks